

WE ARE HERE TO SURPRISE!

**Original**



**Jema Autolifte**

**JA3500T-E**

**Lyftkapacitet 3500 kg.**

*Euroline*

**Tvåpelaryft "Fundamentfri"**

**Installation, Drift och Underhålls manual**



**Jema Autolifte A/S**  
we are here to surprise!



**Euroline**



Läs hela denna bruksanvisning noggrant och fullständigt innan installation och drift av lyften  
Vi reserverar oss för tryck-, skriv- och stavfel i denna manual

## INDEX

<b>1. Viktig säkerhetsanvisningar.....</b>	<b>3~5</b>
1.1 Viktiga meddelanden	
1.2 Kvalificerad personal	
1.3 Varnings meddelanden	
1.4 Villkor	
1.5 Varningsskyltar	
1.6 Ljudnivå	
1.7 Användare	
<b>2. Översikt av lyften.....</b>	<b>6</b>
2.1 Generell beskrivning	
2.2 Teknisk data	
<b>3. Installations Förberedelser.....</b>	<b>6</b>
3.1 Förberedelser före installation	
3.1.1 Verktyg och utrustning som behövs	
3.1.2 Packlista för lyften	
3.1.3 Markförhållanden	
3.2 Försiktighetsåtgärder vid installation	
<b>4. Installation .....</b>	<b>7~11</b>
4.1 Installations instruktioner	
4.2 Delar som skall kontrolleras efter installationen	
<b>5. Driftinstruktioner .....</b>	<b>11~12</b>
5.1 Försiktighetsåtgärder	
5.2 Beskrivning av kontrollbox	
5.3 Användarinstruktioner	
<b>6. Felsökning.....</b>	<b>13~14</b>
<b>7. Underhåll.....</b>	<b>14~16</b>
7.1 Daglig kontroll – före användning	
7.2 Vecko kontroll	
7.3 Månads kontroll	
7.4 Lyft funktioner	
<b>8. Bilaga.....</b>	<b>17~29</b>
Bilaga 1 Måttskiss	
Bilaga 2 CE-certifikat	
Bilaga 3 El schema	
Bilaga 4 Reservdelslista	

## **1.1 Viktiga meddelanden**

Jema Autolifte lämnar 1 års garanti vid fabrikations eller materialfel från det ursprungliga inköpsdatumet. Om något är fel med produkten kommer vi i första hand försöka reparera produkten, om ej möjligt byter vi ut produkten mot en liknande. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig installation och drift, överbelastning, fel underlag (grunden) som inte kan uppfylla kraven i manualen), normalt slitage eller bristande underhåll. Användare måste alltid ha i åtanke att denna lyften är speciellt utformad för att lyfta bilar och andra fordon , så den ska aldrig användas för andra ändamål. Vi kommer inte att ta något ansvar för olyckor eller skador som orsakas av lyften. Se till att ägna stor uppmärksamhet åt etiketten för lyftkapaciteten som är fäst på lyften och försök aldrig lyfta bilar med högre vikt. Läs manualen noga innan du använder lyften för att undvika ekonomisk förlust eller att personal drabbas pga felaktig installation. Utan våra professionella råd, är användarna inte tillåten att göra några ändringar till styrenheten eller någon mekanisk enhet.

## **1.2 Kvalificerad personal**

1.2.1 Endast utbildad personal får manövrera lyften .

1.2.2 Ledningarna måste följa lokala regler och en certifierad elektriker ska användas för att koppla ihop all el.

1.2.3 Endast behörig personal får vistas i lyft området..

## **1.3 Varnings meddelanden**

1.3.1 Installera inte lyften på någon asfalt yta

1.3.2 Läs och förstå alla säkerhetsvarningar innan du använder lyften.

1.3.3 Lyften i sitt standardutförande är inte avsedd för utomhusbruk.

1.3.4 Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Håll fötterna borta från lyften vid sänkning

1.3.5 Lyften får endast användas av kvalificerad personal med rätt utbildning för den specifika användningen av maskinen.

1.3.6 Bär inte kläder såsom stora plagg med volanger,etc, som kan fastna i de rörliga maskindelarna.

1.3.7 För att förhindra olyckor måste området runt lyften vara städat och fri från hinder.

1.3.8 Lyften är endast avsedd för att lyfta hela fordonet med en maximal vikt inom lyftens lyftkapacitet.

1.3.9 Försäkra alltid att säkerhetsanordningarna är i ordning innan du börjar arbeta med eller nära fordonet.

1.3.10 Fordonet måste centreras och placeras på ett stabilt och rätt sätt i förhållande till pelarna och instruktionerna från tillverkaren ska följas noga.

1.3.11 Se till att maskinen och dess enheter fungerar som de ska, enligt de särskilda instruktionerna för underhåll.

1.3.12 Sänk lyften till sitt lägsta läge när arbetet är avslutat.

1.3.13 Modifiera eller ändra inte maskinen utan tillverkarens råd.

1.3.14 Om lyften inte ska användas under en längre tid så är användarna skyldiga att:

a. Koppla ur strömmen

b. Smörj de rörliga delarna på maskinen för att förhindra skador eller uttorkning

**Uppmärksamma: Släng kasserade delar på korrekt sätt för att skydda miljön.**

## 1.4 Villkor

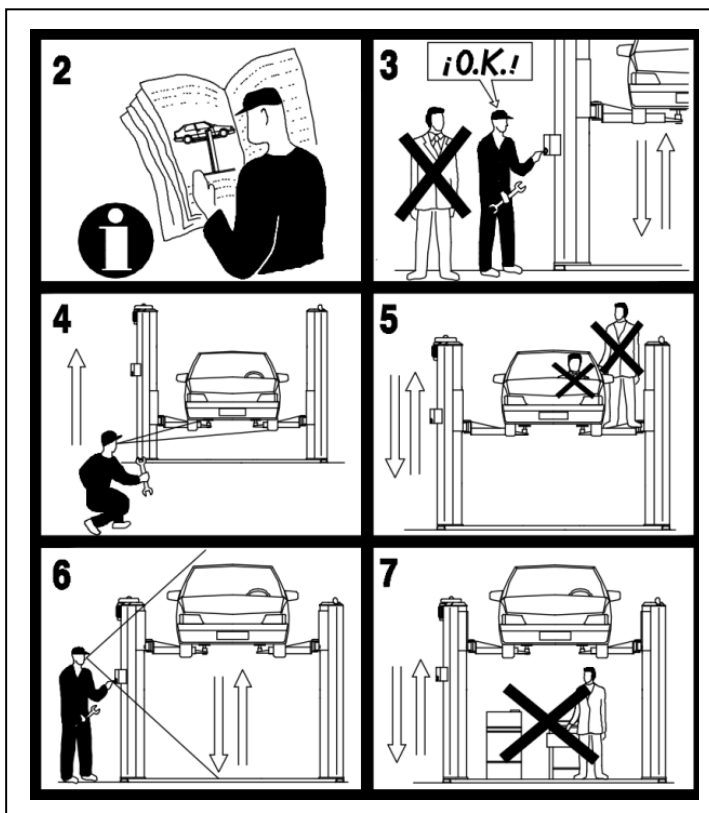
Generellt kommer den här billyft att installeras under följande förhållanden:

- 1.4.1 Matningsspänning: 0,9-1,1 nominell matningsspänning
- 1.4.2 Frekvens källa 0.99 - 1.01 nominell frekvens
- 1.4.3 Omgivningstemperatur: 5 ° C - 40 ° C
- 1.4.4 Höjd: ska vara på höjdnivå upp till 1000 m över havsytan
- 1.4.5 Relativ fuktighet: högst 50% vid 40 ° C
- 1.4.6 Atmosfär: Fri från damm, syra, rök, korrosiva gaser och salt
- 1.4.7 Undvik exponering av direkt solljus eller värmestrålning som kan ändra temperaturen.
- 1.4.8 Undvik exponering för onormala vibrationer.
- 1.4.9 Elektrisk utrustning skall tåla effekterna av transport och förvaringstemperatur inom ett område av -10 ° C till 55 ° C och under korta perioder på högst 24 timmar vid upp till + 60 ° C.

## 1.5 Varningsskyltar (läs och förstå alla säkerhetsvarningar före montage / användning)

Alla varningsskyltar visas på maskinen i syfte om att dra operatörens uppmärksamhet från farliga eller osäkra situationer.

Etiketterna måste hållas rena och måste bytas ut om de är oläsliga eller skadade. Läs etiketterna noga och memorera dem.



1. LÄS OCH FÖRSTÅ alla säkerhetsvarningsprocedurer innan du använder lyften.
2. HÅLL HÄNDER OCH FÖTTER BORTA. Ta bort händer och fötter från alla rörliga delar.  
Håll fötterna fria från lyft när du sänker ner. Undvik kläm punkter.
3. HÅLL RENT PÅ ARBETSOMRÅDET. Trassliga arbetsområden inbjuder till skador
4. TÄNK PÅ ARBETSMILJÖN. Utsätt inte utrustningen för regn. Använd INTE lyften på fuktiga eller våta platser. Håll området väl upplyst.
5. ENDAST UTBILDADE ANVÄNDARE ska använda denna lyft. All icke-utbildad personal bör hållas borta från arbetsområdet.  
Låt aldrig icke utbildad personal komma i kontakt med eller använda lyften.
6. ANVÄND LYFTEN KORREKT. Använd lyften på rätt sätt. Använd aldrig andra lyftadaptar än vad som är godkänt av tillverkaren.
7. ÅSIDOSÄTT INTE självstängande lyftreglage.
8. HÅLL DIG PÅ DISTANS från lyft när du höjer eller sänker fordonet.
9. UTRYM OMRÅDE om fordonet riskerar att falla.
10. SÄKERSTÄLL ALLTID att säkerhetsskyddet är inkopplat innan något arbete görs på eller nära fordon.
11. KLÄ DIG RÄTT. Kläder med volang avrådes. Arbetskor med stålhätta rekommenderas vid lyft.
12. SKYDD MOT ELEKTRISK STÖT. Denna lyft måste jordas när den används för att skydda användaren från elchock. Anslut aldrig den gröna nätsladden till en levande terminal.
13. FARA! Kraftenheten som används på denna lyft innehåller högspänning. Koppla bort strömmen till uttaget innan du utför några elektriska reparationer. Säkra kontakten så att den inte kan anslutas av misstag under service.
14. VARNING! RISK FÖR EXPLOSION. Denna utrustning har inre bågformiga eller gnistrande delar som inte bör utsättas för brandfarliga ångor. Denna maskin bör inte placeras i ett infällt område eller under golvnivån.
15. UNDERHÅLL MED VÅRD. Håll lyften ren för bättre och säkrare prestanda. Följ bruksanvisningen för korrekta smörjnings- och underhållsinstruktioner. Håll kontrollhandtag och / eller knappar torra, rena och fria från fett och olja.
16. OBSERVERA. Titta på vad du gör. Använd sunt förnuft. Var medveten.
17. KONTROLLER OM SKADADE DELAR. Kontrollera om rörliga delar är inriktade, delar har gått sönder eller något annat tillstånd som kan påverka dess funktion. Använd inte lyften om någon del är trasig eller skadad.
18. TA ALDRIG bort säkerhetsrelaterade komponenter från lyften. Använd inte lyft om säkerhetsrelaterade komponenter är skadade eller saknas.

### 1.6 Ljudtrycksnivå

Ljudtrycksnivån av billyften får inte överstiga 75 dB. Vi föreslår att du placerar en bulletermätare i området.

### 1.7 Användare

Endast kvalificerad personal kan arbeta och använda lyften. Vi är villiga att ge professionell utbildning för operatörer vid behov.

## 2. Översikt av lyften

### 2.1 Generell beskrivning

Detta lyften består i huvudsak av en kontrollbox, två sidopelare, fyra lyftarmar och motor. I bägge pelarna finns lyftspindlar och lyftvagnar. Drifterna roterar lyftspindeln. På spindlarna sitter det muttrar som är förbundna med lyftvagnarna och som körs uppåt eller nedåt, beroende på driftens rotationsriktning, och därmed realiserar den lyftande eller sänkande rörelsen. Nödsänkning med motordrift kan bli nödvändig om den elektroniska styrningen slutar fungera. Vid bortfall av andra element skall nödsänkning utföras manuellt (vridning på den stora remskivan, endast när bordet är spänningslöst). Huvudbrytaren skall stå på 0.

### 2.2 Teknisk data

Modell	Lyftkapacitet	Lyft tid	Lyft höjd	Total Höjd	Total Bredd	Bredd mellan pelare	Spänning	Ljud nivå	Brutto Vikt
JA3500T-E	3500KG	45 Sek	1900mm	4040mm	3540mm	2795mm	380V/420V, 3fas	<75dB	635Kg

## 3. Installations förberedelser.

**! Vi rekommenderar du att anlita en professionell installatör för montering av lyften !**

### 3.1 Förberedelser före installation

#### 3.1.1 Verktyg och utrustning som behövs

- ✓ Lämplig lyftutrustning.
- ✓ Borrmaskin.
- ✓ Vattenpass, krita och måttband.
- ✓ Justerbar skiftnyckel, u-nycklar och skruvmejslar.
- ✓ Hammare, tänger.

#### 3.1.2 Packlista för lyften

Kontrollera mot packlistan att alla delar finns med i leveransen. Tveka inte att ta kontakt om det saknas något i leveransen. Jema Autolifte tar inte ansvar för delar som förstörts på grund av felaktig hantering av köparen/montören.

#### 3.1.3 Markförhållanden

Lyften skall monteras på ett slätt cementgolv med en styrka på mer än 3000 psi, toleransen för planhet mindre än 5 mm och en minimum tjocklek av 180-200 mm. Tänk på, nygjort cementgolv måste vara äldre än 28 dagar för att ha brunnit tillräckligt. Helst bör det härda i flera månader.

### 3.2 Försiktighetsåtgärder vid installation

3.2.1 Se till att de två pelarna står parallellt och lodrätt mot underlaget.

3.2.2 Alla skruvar måste skruvas fast ordentligt.

3.2.3 Placera inte något fordon på lyften vid provkörning.

## 4. Installation

Flytta hela enheten till önskad installationsplats med en lämplig lyftutrustning.  
**(LYFT INTE FRÅN LYFTVAGNARNA, FÖR ATT DET KAN SKADA SPINDLARNÄ!)**

### 4.1 Installations instruktioner.

**Steg 1:** Klä av emballage, plocka ur motorerna, armarna, topparna och tillbehören. Läs och förstå den här manualen noggrant innan nästa steg.

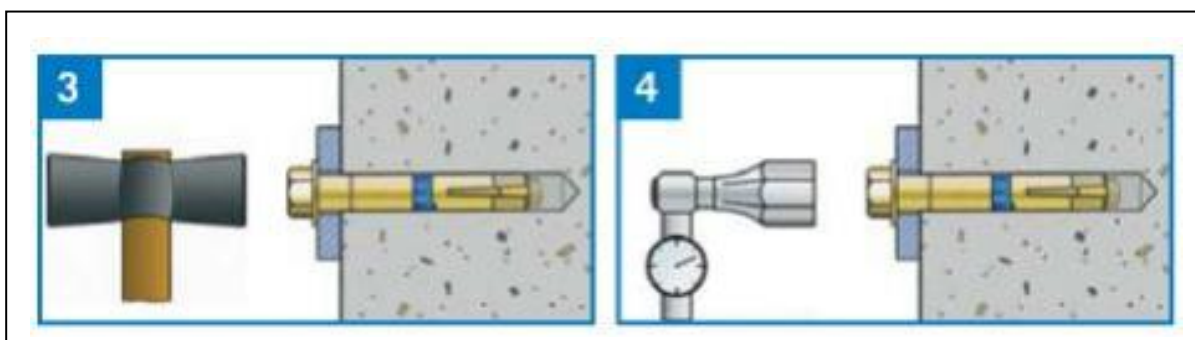
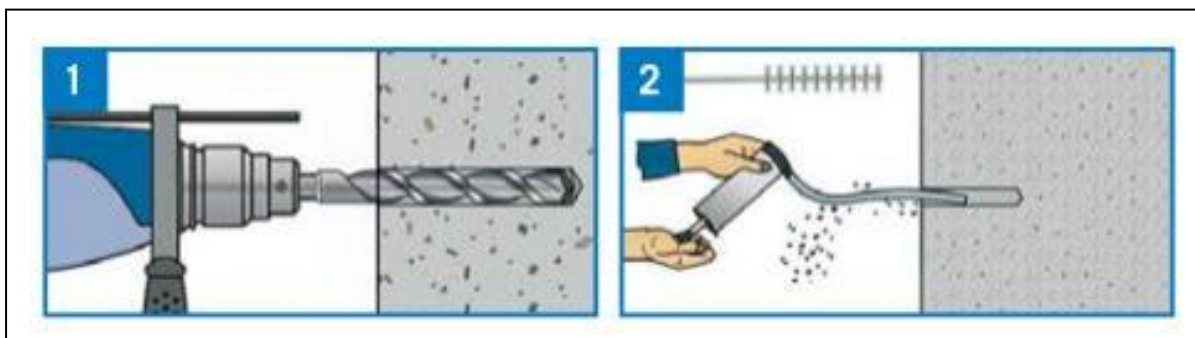
**Steg 2:** Res upp de två pelarna och placera dem vertikalt med ett avstånd mellan varandra på 2795mm.

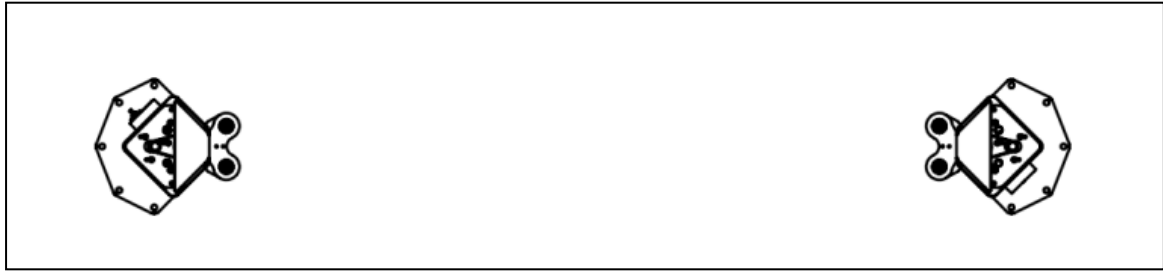
(Mätt även utsidan av bottenplattan på pelaren som ska vara 3540mm). (Se bild T.2 på nästa sida)

Rita om möjligt en skiss av bottenplattan med krita på golvet och bestäm den exakta placeringen av pelarna.

### Steg 3: Borra och skruva fast lyften

1. Borra hål i golvet till expansionsbultarna med en borrhämmare. Se till att hålen borrar vertikalt i betonggolvet.
2. När hålen har borrats (se bild 1), avlägsna smuts och damm från hålen. Kontrollera att pelarna står på rätt plats.
3. Slå ner expanderbultarna med en stor hammare eller en handslägga, se till att inte skada bultens gängor.
4. Justera in pelarna innan muttrarna dras åt med en momentnyckel (12 kg. / 120 Nm.). Efterdra bultarna efter en tids användning.



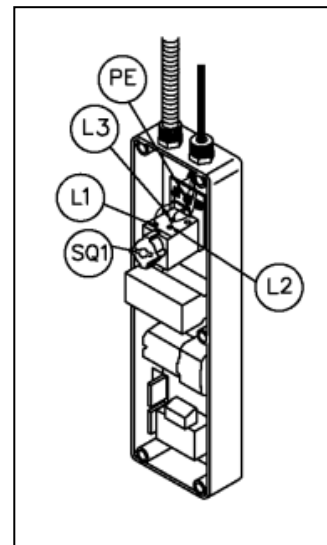
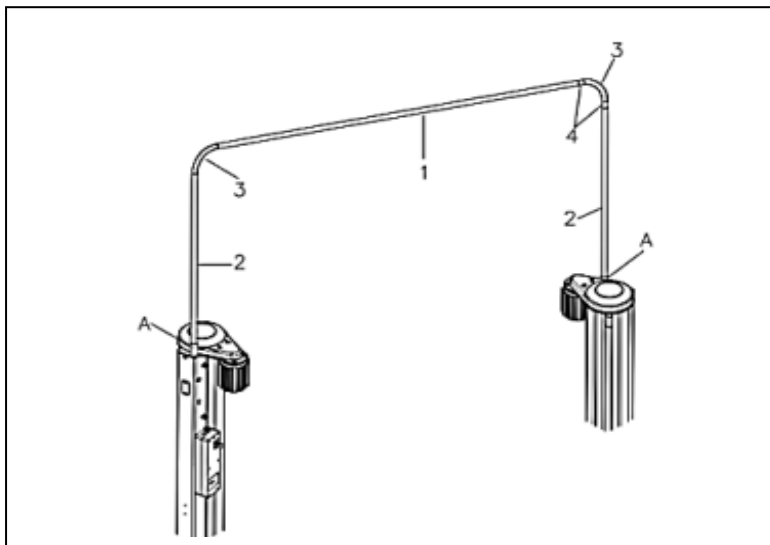


**Steg 4:**

**Installera stålrörs överliggaren, motor etc.**

Efter förankringen av pelarna, kör de två elektriska kablarna från huvudstyrboxens stolpe till hjälpstolpen genom ledningsrör, som består av tre raka sektioner (1 och 2), två böjda (3) och två flexibla kopplingar (4). Det rekommenderas att köra kablarna genom rören sektion för sektion, eftersom detta gör installationen lättare. Om detta görs efter att rörledningen har monterats måste en "kabeldragnings" -guide användas. Röret n°1 måste skäras enligt den utsträckning som krävs, eftersom den levereras i längder om 3 m (Mått teoretiskt 2640 mm.) Sätt sedan in raka rör (2) i hållarna (A) längst upp på stolparna utan att skada de elektriska kablarna under processen.

För de två kablarna genom hålet på stålröret in till kontrollboxen på huvudpelaren. Anslut strömkabeln (4x1,5) till terminalerna 1, 3 och 5 på kontaktorn KM3 och jordledningen till jordterminalen (PE). Anslut nu kablarna till styrkabeln, markerat X1. Se till att ledningsnumren överensstämmer med terminalernas (se kopplingschemat).

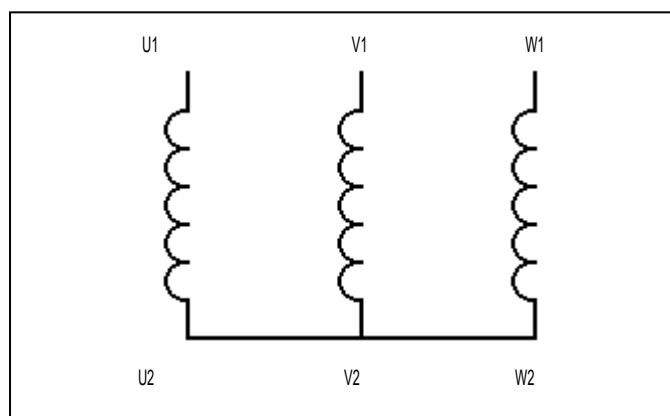


Innan du gör någon elektrisk anslutning, kontrollera att den elektriska matningsspänningen är samma som lyftspänningen som nämns i lyftspecifikationerna.

Elektrisk kabel A4 x 1,5 mm flerkärnig kabel (3 F + PE) rekommenderas. Följ anvisningarna på det elektriska diagrammet. Anslut servicekabeln till terminaler L1, L2 och L3 på omkopplaren SQ1 inuti kontrollboxen. Anslut jordledningen till skruven märkt PE.



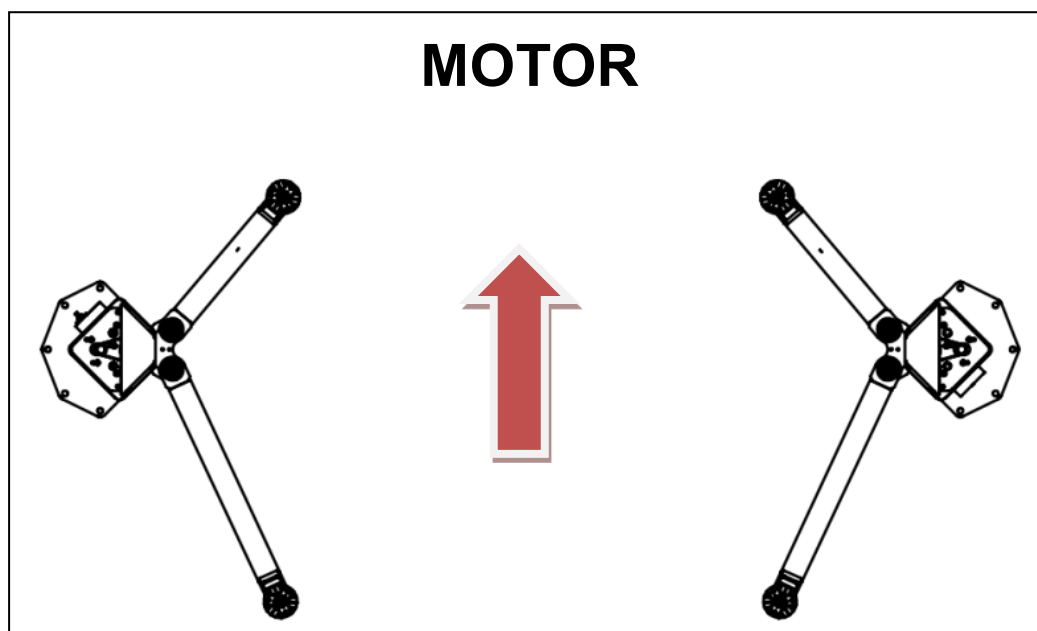
Lyften levereras från fabrik anpassat för 400 V-drift. Om din elektriska matningsspänning är annorlunda, behöver båda TC1-transformatorerna anslutningar samt motoranslutningar ändras.



För att ansluta 400V sätter du ihop terminaländarna U2-V2-W2 med en terminalremsa och ansluter elnätet från kontrollen boxen till motorn U1-V1-W1. Alla ingrepp på den elektriska systemet, måste utföras av Jema Autoliftes serviceteam eller en behörig elektriker.

**VIKTIGT:** Vi rekommenderar att säkringar installeras i strömförsörjningen.

**Steg 5: Montera lyftarmarna på släden enligt bilden.**

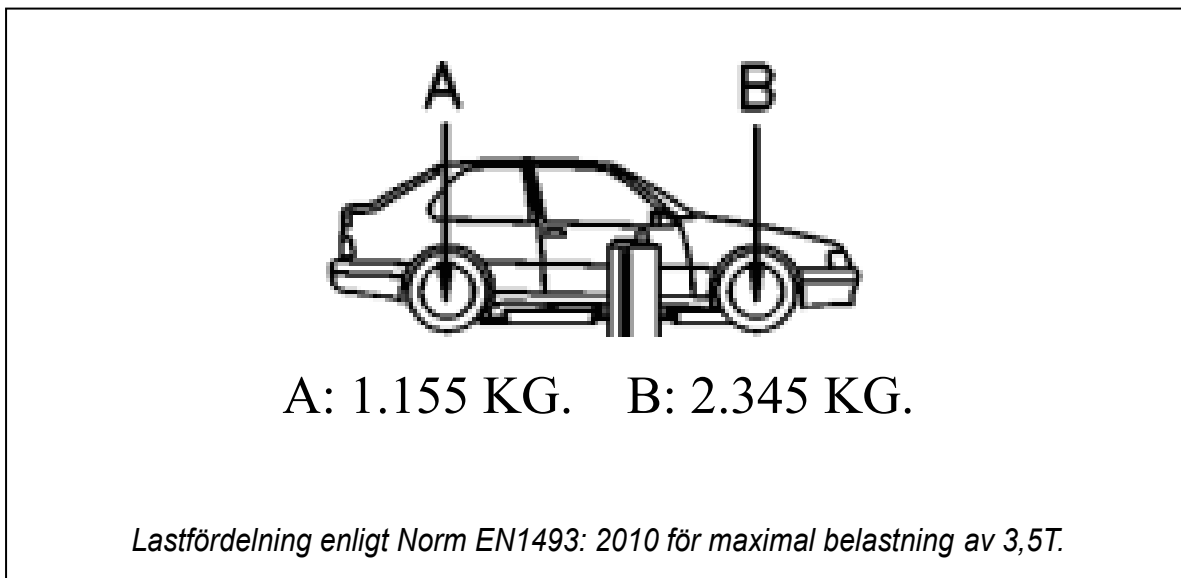


**Steg 6: Driftstest / Anslutningskontroll.**

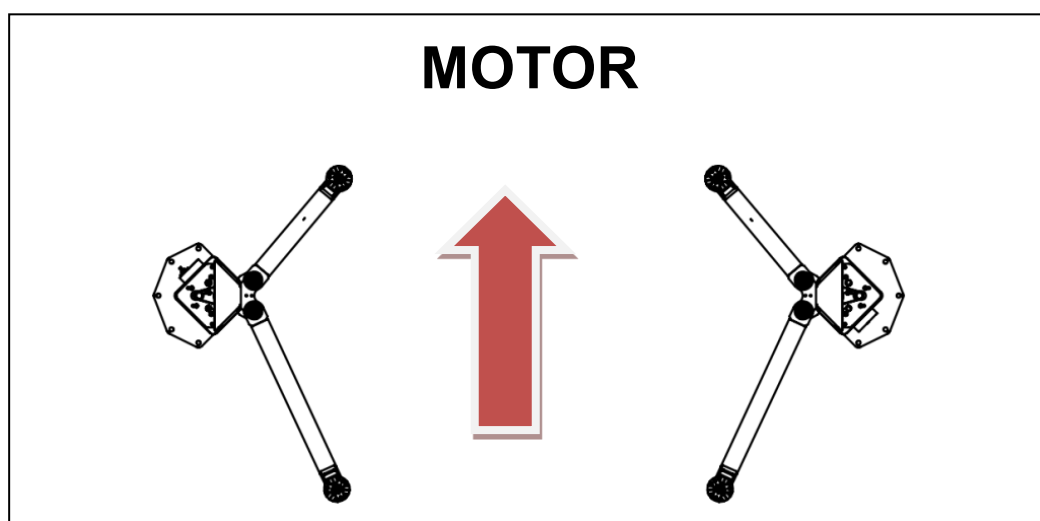
Kontrollera noga att alla elektriska anslutningar är korrekt installerade. Gör detta genom att trycka på upp-knappen kortvarigt. Om lyften går upp har anslutningarna gjorts korrekt. Om lyften går ner, är det fel på anslutning, byt då plats på två faser i kontrollboxen. Var noga med att endast trycka på upp-knappen kort "bara en sekund" när du utför detta test, för om anslutningarna inte har gjorts ordentligt kan släden med lyftarmarna sjunka ned till sitt lägsta läge och aktivera säkerhetsstoppssystemet och med detta låsa lyften på plats (E01-E02). Om detta händer, måste båda

slädvagnar höjas cirka 15 cm från golvet genom att vrida på muttern på den övre delen av spindlarna på båda stolparna med en skiftnyckel. Stäng av huvudströmbrytaren innan du gör detta. När lyften fungerar korrekt sänker du den till bottenläget och kontrollera att displayens höjdi ndikator är på 000.

**Steg 7: Bruksanvisningar**



Innan du placerar bilen på lyften, utför en komplett kontroll, kör lyften (upp och ner) utan last för att verifiera att övre och nedre gränslägesbrytare fungerar ordentligt samt att lyften går smidigt. När du placerar bilen på lyften, se till att fordonets vikt fördelas så centralt som möjligt och att lyftgummin är placerade vid de lyftpunkter som rekommenderas av fordonets tillverkare. Eftersom detta är en asymmetrisk lyft vill vi observera användaren vid lyft av fordon skall de korta lyftarmarna placeras där den tyngsta delen av fordonet (motorn) är placerad.



Innan du lyfter, kontrollera att lyftarmarna är låsta. När bilen är på plats tryck på upp-knappen Lyft bilen tills knappen släpps eller tills den övre gränslägesbrytaren aktiveras när maximal höjd har uppnåtts. Viktigt är att så fort fordonet lyfts från golvet, stoppa lyftningen och kontrollera att fordonets lyftpunkter vilar på dynorna på ett säkert sätt.

Använd endast de lyftpunkter som rekommenderas av fordonstillverkaren. För sänkning tryck ner-knappen, lyften sänks till önskad höjd. Om knappen inte släpps aktiveras den nedre gränslägesbrytaren när den lägsta punkten uppnås och stannar lyften. När släden når 12cm från sitt lägsta läget stannar lyften och avger en säkerhetssignal, släpp och tryck ned ner knappen igen och lyften sänks helt ner.

#### 4.2 Delar som skall kontrolleras efter installationen.

NR.	Check punkter	JA	NEJ
1	Står pelarna vertikalt?		
2	Är lyftarmarna säkert monterade?		
3	Är bottenstopp, toppstopp, säkerhetskontakt justerad?		
4	Är kabelanslutningarna korrekt anslutna?		
5	Är resten av ledningar åtdragna korrekt?		
6	Är alla platser som behöver smörjas smorda?		

## 5. Driftinstruktioner.

### 5.1 Försiktighetsåtgärder.

5.1.1 Lyften får bara lyfta och sänka fordon vars gravitationscentrum är positionerad. I annat fall kommer Jema Autolifte inte att ta något ansvar för konsekvenser som resulterar från detta.

5.1.2 Operatören samt behöriga medhjälpare skall stå på säkerhetsavstånd när lyften manövreras.

5.1.3 När lyften höjts till önskad nivå, slå av strömmen för att förhindra att lyften manövreras av misstag.

### 5.2 Beskrivning av kontrollbox.

Beskrivning	Funktion
Monitor	Visar spänningsanslutning etc.
UP button	Upp-knapp för höjning av lyft
DOWN button	Ner-knapp för sänkning av lyft
Main switch	Huvudströmbrytare ( slå på / slå av )

### 5.3 Användarinstruktioner.

#### **Höj lyften.**

1. Försäkra dig om att du läst och förstår hur lyften fungerar.
2. Parkera bilen mellan pelarna.
3. Justera lyftarmarna så de passar till bilens lyftpunkter – kontrollera så tyngdpunkten hamnar i mitten av de fyra armarna.
4. Slå på strömmen och försäkra dig om att du lyfter enligt instruktionerna.
5. Tryck på upp-knappen till gummikuddarna som sitter på lyftarmarna nuddar vid bilens lyftpunkter – kontrollera så de lyfter på rätt ställen.
6. Lyft upp bilen en halv meter och kontrollera att bilen hänger stabilt.
7. Höj bilen till önskad höjd - Kontrollera stabiliteten - Slå av huvudströmbrytaren - Nu kan underhåll eller reparationer utföras under fordonet.

#### **Sänk lyften.**

1. Slå på huvudströmmen.
2. Tryck på NER-knappen på kontrollboxen.
3. Efter att armarna sänkts ner till den lägsta positionen vik undan dem så de står horisontellt med pelarna.
4. Slå av strömmen och kör undan bilen.

### 5.4 Nödsänkning vid strömavbrott.

1. Ta bort topparna på båda pelarna.
2. Det stora kilremshjulet kan nu vridas för hand eller med "skiftnyckel" på båda sidor så att lyften sänks. Kör båda sidor samtidigt, så vikten är jämn och ingen risk för att fordonet faller av lyften.

## 6. Felsökning.

**Viktigt:** Klarar du inte att avhjälpa felet på egen hand tveka inte att kontakta oss på telefon 040 23 30 90 eller Mejl: info@jemaautolifte.se. Enklast är om du kan mejla ett foto/beskrivning på ditt problem så är det lättare att avhjälpa felet och vi sparar tid åt alla.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTIVE
<b>Errors 1 and 2:</b>	Breakage of main nut on one of the columns	Disconnect mains switch. Disassemble damaged column and repair (in both cases, replace main nut and safety nut and spindle).
<b>Errors 7 and 9:</b>	Contactor mechanism KM0, KM1, KM2, KM3 or KM4 damaged.	Disconnect mains switch. Check and replace contactor if damaged.
Note: When errors 7 and 9 are shown, the board blocks the lift and the Reset function is inoperative. Both columns must be manually lowered simultaneously until they reach the lower end-of-run stop.		
<b>Errors 8 and 10</b>	a) Breakage or loosening of electrical cable to the motors.	a) Disconnect mains switch. Replace cables if necessary. Check connections
	b) Breakdown or overheating of one of the motors.	b) Disconnect mains switch. Leave motor to cool. Check and replace motor if necessary.
	c) Breakdown or damage to the detector in one of the columns	c) Disconnect mains switch. Check adjustment or change the detector.
	d) Contactor mechanism KM0, KM1, KM2, KM3 or KM4 damaged	d) Disconnect mains switch. Check and replace contactor if damaged
<b>Errors 18 and 20</b>	a) Breakage or loosening of an electrical cable to the motors.	a) Disconnect mains switch. Replace cables if necessary. Check connections
	b) Breakdown or overheating of one of the motors.	b) Disconnect mains switch. Leave motor to cool. Check and replace motor if necessary
	c) Breakdown or damage to the detector in one of the columns	c) Disconnect mains switch. Check adjustment or change the detector.
	d) Obstacle found when lowering.	d) Disconnect mains switch. To clear the obstacle, raise the lift a few centimetres using a wrench on the upper spindle of the blocked column.
	e) Loose, broken or deteriorated drive belts.	e) Disconnect mains switch. Tighten or replace drive belts
	f) Contactor mechanism KM0, KM1, KM2, KM3 or KM4 damaged.	f) Disconnect mains switch. Check and replace contactor if damaged.
Note: With errors 8, 10, 18 and 20, if you Reset three times and the error fails to disappear (PROBLEM UNSOLVED), the board blocks the lift to render it inoperative. The vehicle must then be lowered manually, simultaneously lowering both columns. The lift becomes operative again when both ends-of-run touch bottom.		
<b>Error 22</b>	Error for column separation over or equal to 10cm	You must reset, and the E22 text will blink faster. Now you will only be able to lower the lift When the lift reaches the lower ends-of-run, the E22 text will blink on and off again slowly. Now press reset, and the display shows the column height.

<b>Error 23</b>	This error is shown when 3 errors from E07 to E20 have been produced, and remains persistent	The only way to unblock the lift is to re-establish the heights of the columns, which can be done in two ways: by resetting, which returns the column height to zero (first align the columns manually); or by manually lowering the columns until the lower ends-of-run are activated, switching off and switching the board back on again. This is also applicable to error E22.
<b>Errors 24, 26, 28 and 30</b>	Failure, breakage or misalignment of upper end-of-run on both columns.	Disconnect mains switch. Check, adjust or replace end-of-run
<b>Errors 25, 27, 29, 31, 40 and 41</b>	Failure, breakage or misalignment of lower end-of-run on both columns.	Disconnect mains switch. Check, adjust or replace end-of-run.
<b>Errors 51 and 55</b>	Internal board communications and checksum error	Press the "F" function key. If this error persists, press the key several times to cancel accumulated errors.
<p><b>ATTENTION!</b> Before performing inspections or repairs, make sure that the lift has been disconnected from the mains supply using the main switch located on the control box. This switch must be locked in the off position using a padlock</p>		

## 7. Underhåll.

Ett enkelt underhåll gör att lyften fungerar tillförlitligt och håller längre. Hur ofta du gör service på din lyft avgör du själv och det styrs av hur mycket du använder den. Vi rekommenderar du gör en service / genomgång på din lyft minst en gång per år

### 7.1. Daglig kontroll – före användning

Användaren ska utföra dagliga kontroller. Daglig inspektion av säkerhetsspärssystemet är mycket viktigt. Upptäckt av fel innan lyften processen startar, gör att du sparar tid och förhindrar olyckor. Kontrollera att expansionsbultarna är åtdragna..

### 7.2 Vecko kontroll

- Kontrollera flexibiliteten i rörliga delar.
- Kontrollera funktionen på säkerhetsdetaljer.
- Kontrollera så expanderbultarna är ordentligt åtdragna.

### 7.3 Månads kontroll

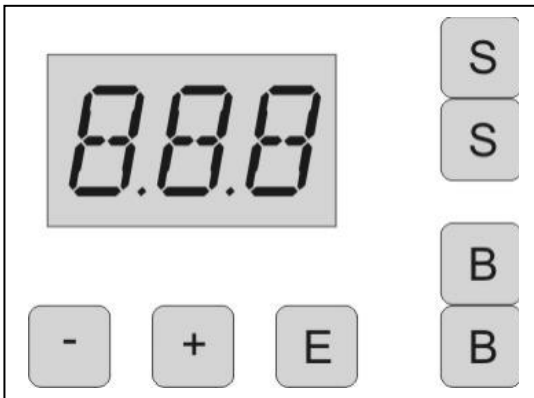
- Kontrollera så expanderbultarna är ordentligt åtdragna.
- Kontrollera smörjning och slitage på spindel och bärmutter, glidblock, lyftarmar och alla relaterade delar, byt ut slitna delar med nya om det behövs för bästa funktionalitet.
- Kontrollera säkerhetsståltrådar för smörjning och slitage.

**Om ovanstående underhållsåtgärder utförs kommer lyften vara i perfekt kondition varje gång den används och avsevärt minska risker för olyckor.**

## 7.4. Lyft funktioner

När användaren starta driften av lyft med manöverpanelen visar displayen omedelbart lyftpositionens höjd. Denna höjd uppdateras automatiskt när lyften körs upp och ner. Om lyften är i sitt lägsta läge ska skärmen visa tre nollor: 000.

**Säkerhetsstopp:** När en sänkning utförs stannar lyften på en höjd av 12 cm från golvet. Släpp då ner-knappen vid denna tidpunkt och tryck på ner-knappen igen. lyften avger en varningssignal tills den når golvet.



### INSTÄLLNING AV FÖRINSTÄLLDA HÖJDER

Utför följande om du vill ställa in ett mellanstopp:

- Tryck på "E" -tangenten
- Tryck på "+ eller -" -tangenterna tills APr-funktionen visas
- Tryck på "E" för att se dess värde
- Tryck på "+ eller -" för att ändra det önskade värdet för stoppet (0 - 200 cm.).
- Tryck på "E" igen för att spara och uppdatera ändringarna. Funktionsnamnet visas sedan igen.

Användningen av den förinställda höjden när lyften når sin förinställda höjd antingen i upp- eller ned-sänkning, lyften fortsätter bara om knappen förblir aktiverad genom att höja eller sänka. Om du inte trycker på knappen kommer lyften att fortsätta sänka eller lyfta efter en kort fördröjningsperiod.

### HUR DU RADERAR ALLA FELMEDDELANDEN

När ett fel uppstår informerar systemet användaren genom att visa ett blinkande meddelande på skärmen. Detta meddelande exempelvis så här Exx, där "E" betyder fel och "xx" visar den tvåsiffriga koden som identifierar det specifika felet som har inträffat.

För att stoppa visningen av felmeddelanden på / av, tryck på "F" -tangenten, varefter skärmen visar kontrollpelarens höjd..

Om felet indikerar lyftstyrsystemet kommer lyften inte längre att fungera tillfälligt. För att återställa användbarheten ska huvudströmbrytaren stängas av och sättas på igen. Kontrollen kan också återställas med testläget "RST" -funktion.

E02: Säkerhetssystem aktiverat på en av pelaren (säkerhetskontakt normalt stängd men nu öppen) på grund av brott på bärmutter. lyftförelse fel.

E18 och E20: fel på rörelsedetektor.

Observera: för återställning av felkoder 8, 10, 18 och 20 trycks in tre gånger och felet är återstår, blockerar styrsystemet lyften, vilket gör att den inte fungerar, med ett textmeddelande som visar "NO". Fordonet måste då sänkas ner manuellt på båda pelarna och samtidigt via kilremshjulet. Lyften börjar fungera igen när båda ändarna av räckvidden berörs.

E22-felkod om släd-separation är över eller lika med 10 cm. När detta fel inträffar kan lyften inte användas.

Du måste återställa och E22-texten kommer blinka snabbt. Nu kan du börja sänka lyften. När lyften når de nedre ändarna av körningen, kommer E22 texten blinka på och av långsamt. Tryck nu på reset och displayen visar lyfthöjden.

Observera: För hög glidning av pelarna kan få allvarliga konsekvenser för lyften och fordonet som lyfts.

Alla försiktighetsåtgärder måste vidtas.

E23 höjdmätfel. Detta fel visas när 3 fel från E07 till E20 har producerats och kvarstår bestående

(detta dyker upp igen även om skärmen är av eller på). Slädvagnar måste justeras in manuellt. Utför en återställning.

Observera: Efter att en E23 har inträffat tolkar modekortet att mätningarna för slädvagnshöjden är felaktiga, och

därmed blockerar driften. Det enda sättet att låsa upp lyften är att återställa slädvagnarnas höjder, vilket kan göras på

2 sätt: 1. Genom att återställa slädvagnshöjden till noll (du ändrar slädvagnarnas höjd manuellt via kontrollboxen)

2. Eller genom att manuellt sänka slädarna via kilremshjulet tills de nedre ändarna av körningen aktiveras, stängs därefter av och slås på strömbrytaren igen. Detta är också tillämpligt till fel E22.

E24 till E31: fel vid slutet av körningen. Kontrollera anslutningarna vid slutet av körningen, stäng av strömbrytaren och slå på igen (eller utför en återställning).

E51 och E55: internt kortkommunikation och fel i kontroll räknare. Tryck på funktionsknappen "F". Om detta fel kvarstår trycker du på knappen F flera gånger för att avbryta ackumulerade fel.

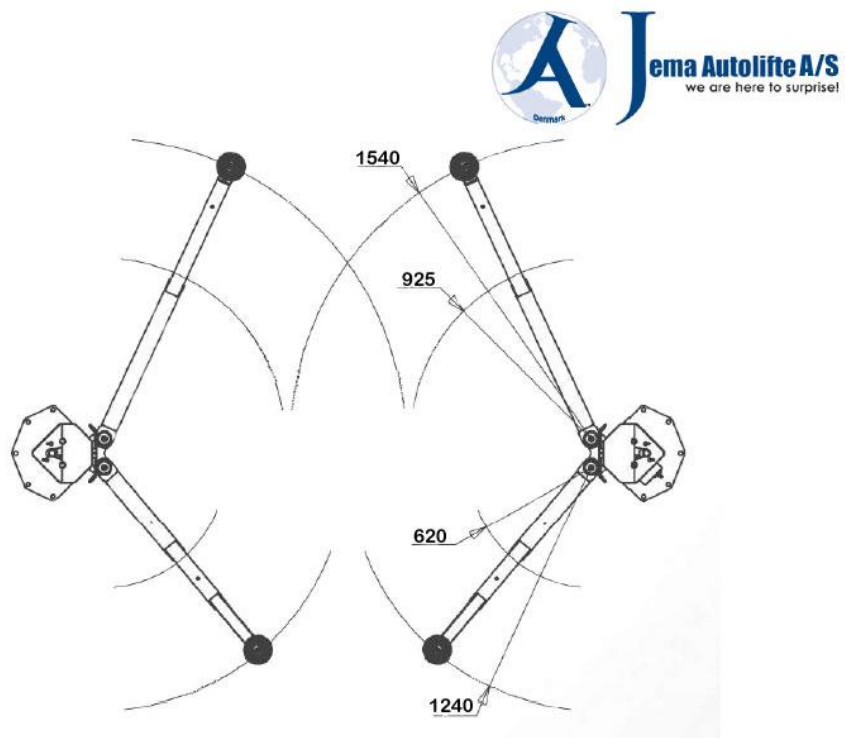
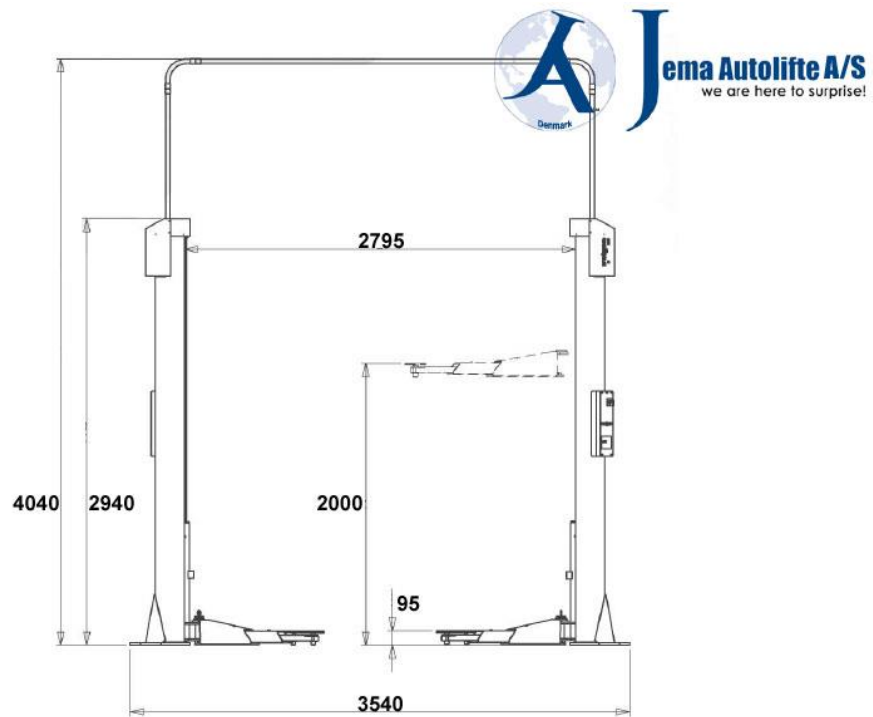
Tack vare styrelektroniken innehåller systemet en räknare som övervakar antalet tjänster som lyften utför, Räknare tickar upp varje gång lyften når sin lägsta punkt och aktiverar den nedre änden av körstoppet. När räknaren når 1.000 lyft, visar displayen ett "INS" -meddelande som varnar användaren för att underhåll av lyften måste utföras.

Detta meddelande försvinner efter 30 sekunder, men det dyker upp igen när lyften når sin nedre del av körningen eller varje gång strömbrytaren slås på. När den når 15.000 tjänster visar displayen ett "REV" -meddelande som varnar användaren om att det är ytterst nödvändigt att genomföra en allmän översyn av lyft.

Detta meddelande är bestående och försvinner bara när lyften körs och dyker upp igen 5 sekunder efter att lyften stannat. Meddelandet visas även när lyften når sin nedre ände av körningen eller varje gång strömbrytaren slås på. Översynslarmen är bara informativa meddelanden och påverkar inte lyftens funktioner.



8. Bilaga 1, Måttskiss:



**Bilaga 2, CE certifikat.**



*The manufacturer:*

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, España

Hereby declares under its sole responsibility that the product

Description: 2 Post mechanical lift

Model: JA3500T-E / 4EC1800

Serial no.:

fulfils all the relevant provisions of the following European Directives

2006/42/CE Machine Directive

2006/95/CE Low Voltage Equipment

and Harmonized Standards and technical specifications used in (where applicable)

EN 1493:2011 VehicleLifts

EN 12100: 2012 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.

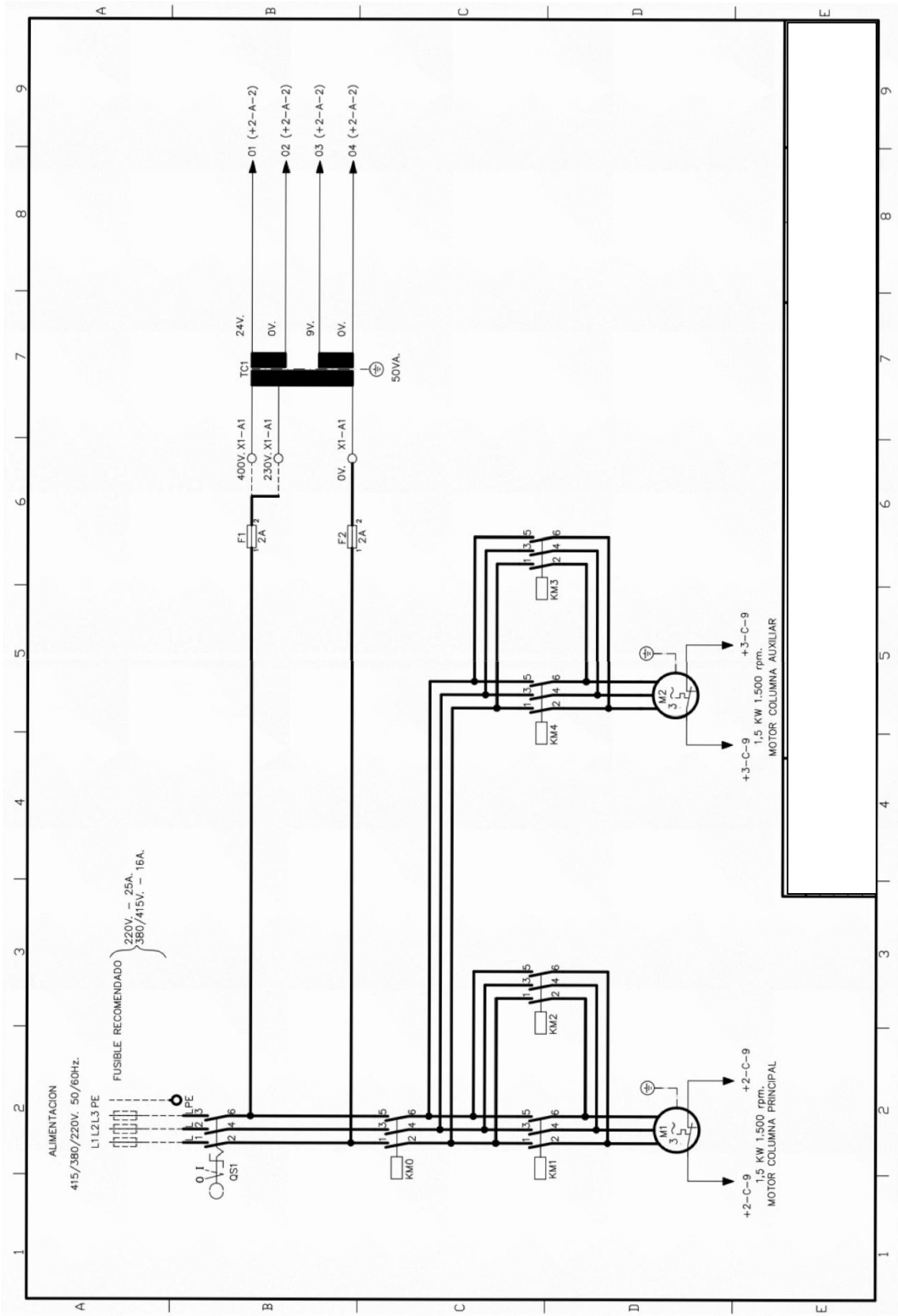
EN 60204 -1:2007 Safety of machinery. Electrical equipment of machines. General requirements

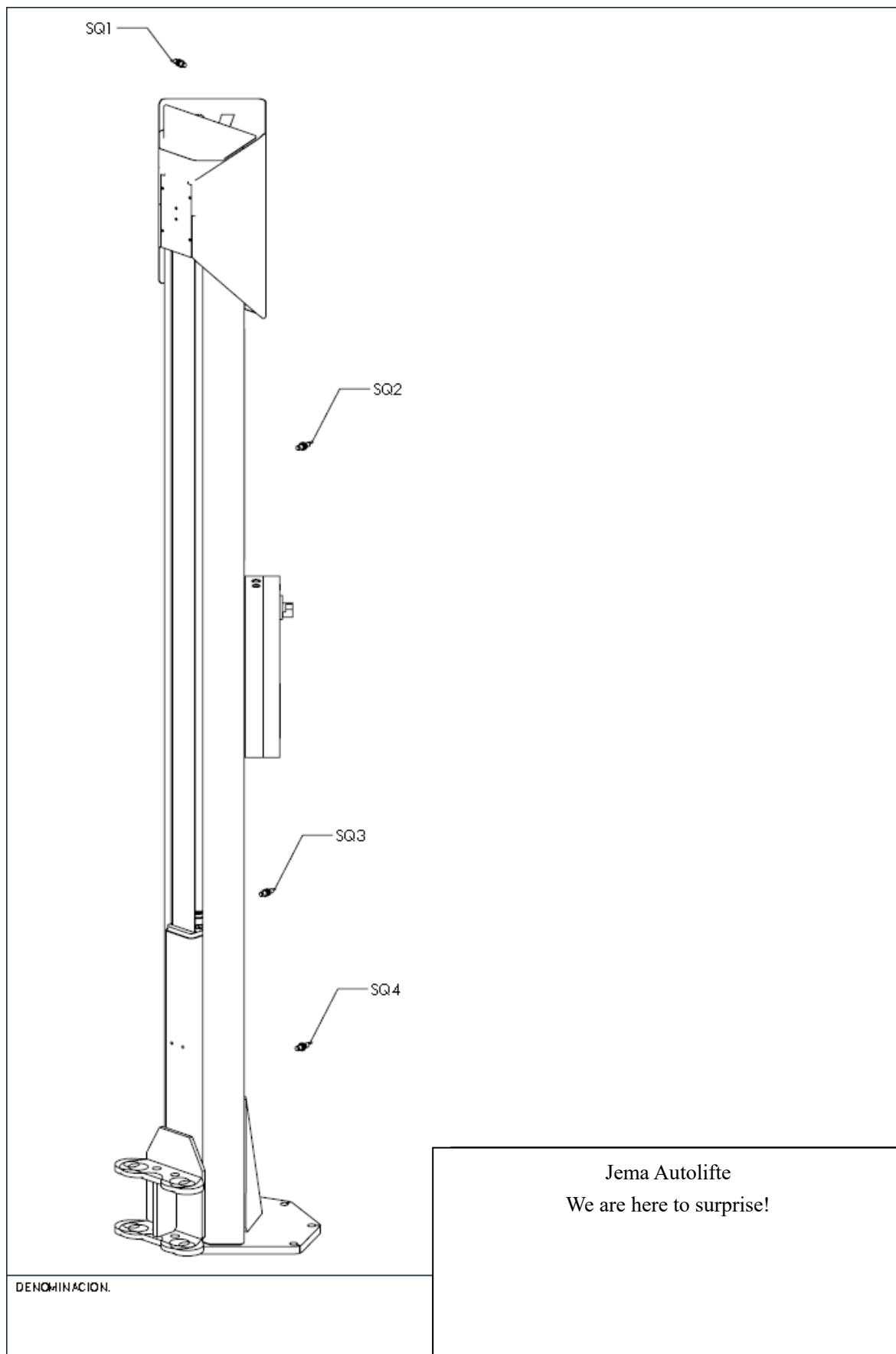
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX certifies that this machine has successfully passed the EC-type test according to Standard EN 1493:2011. The technical file is available to the European Authorities for future review.

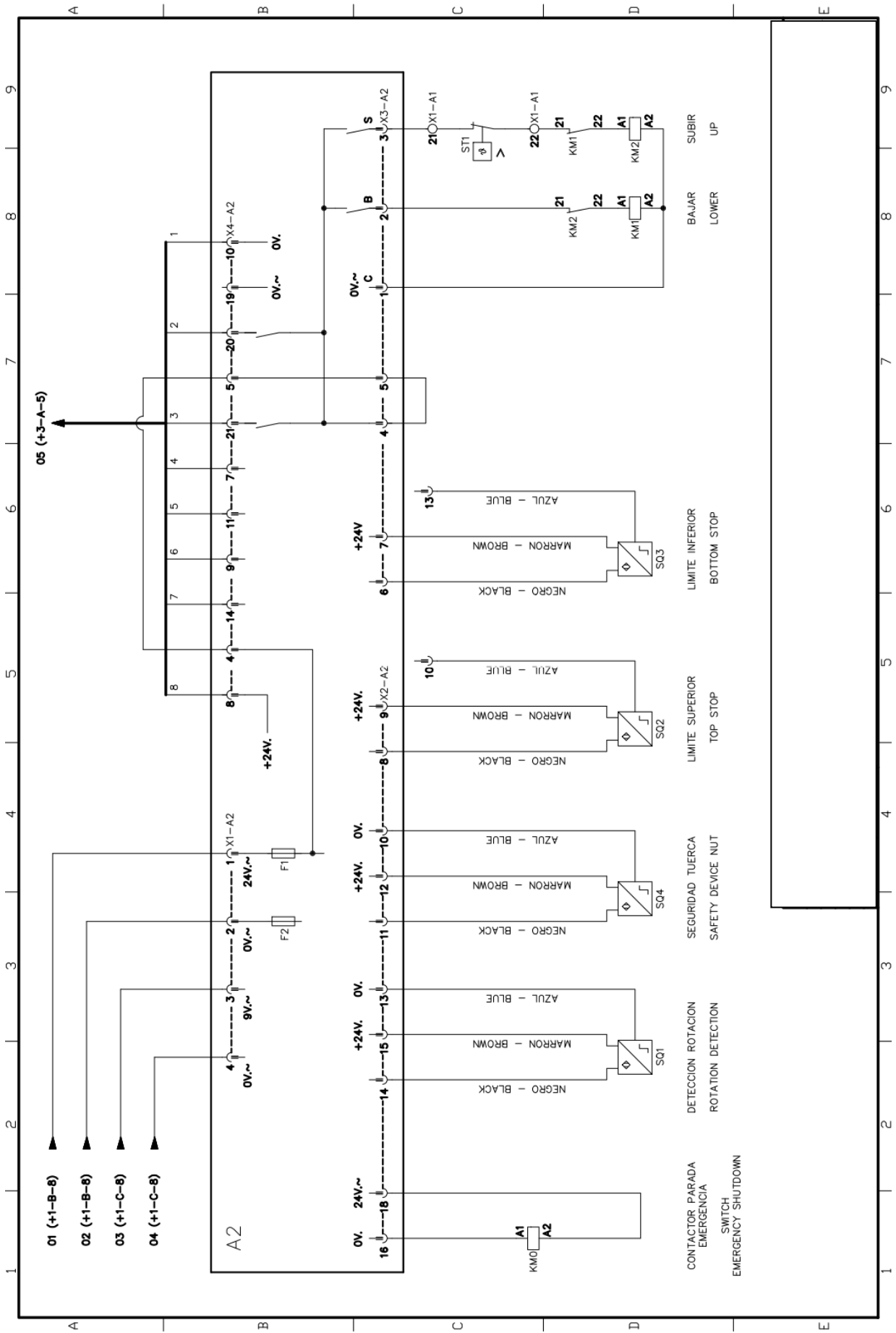
Firma/Signature:

Responsable:

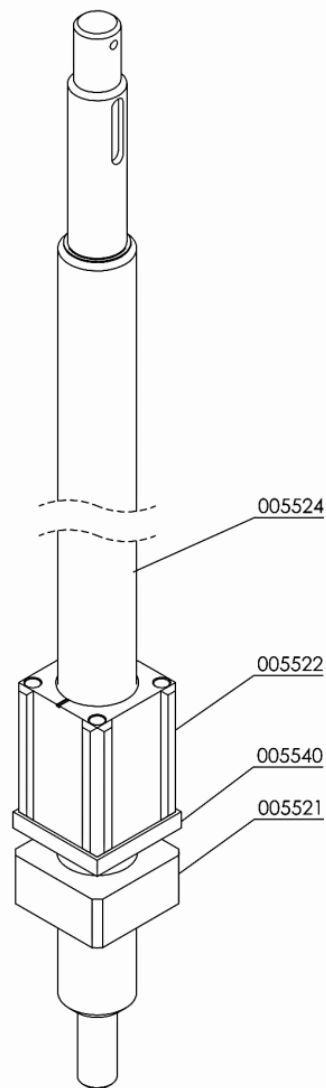
Bilaga 3, El-Schema



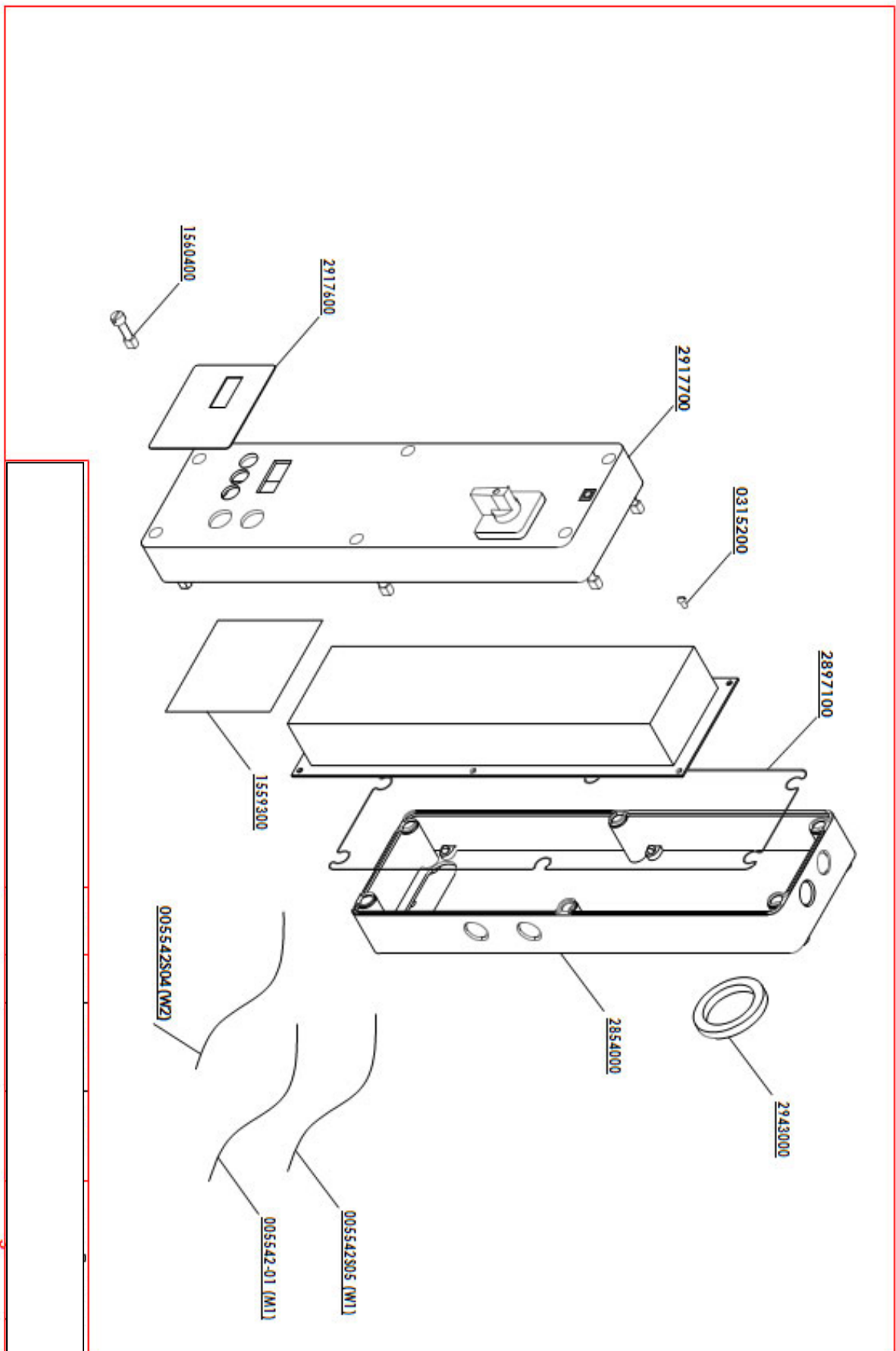


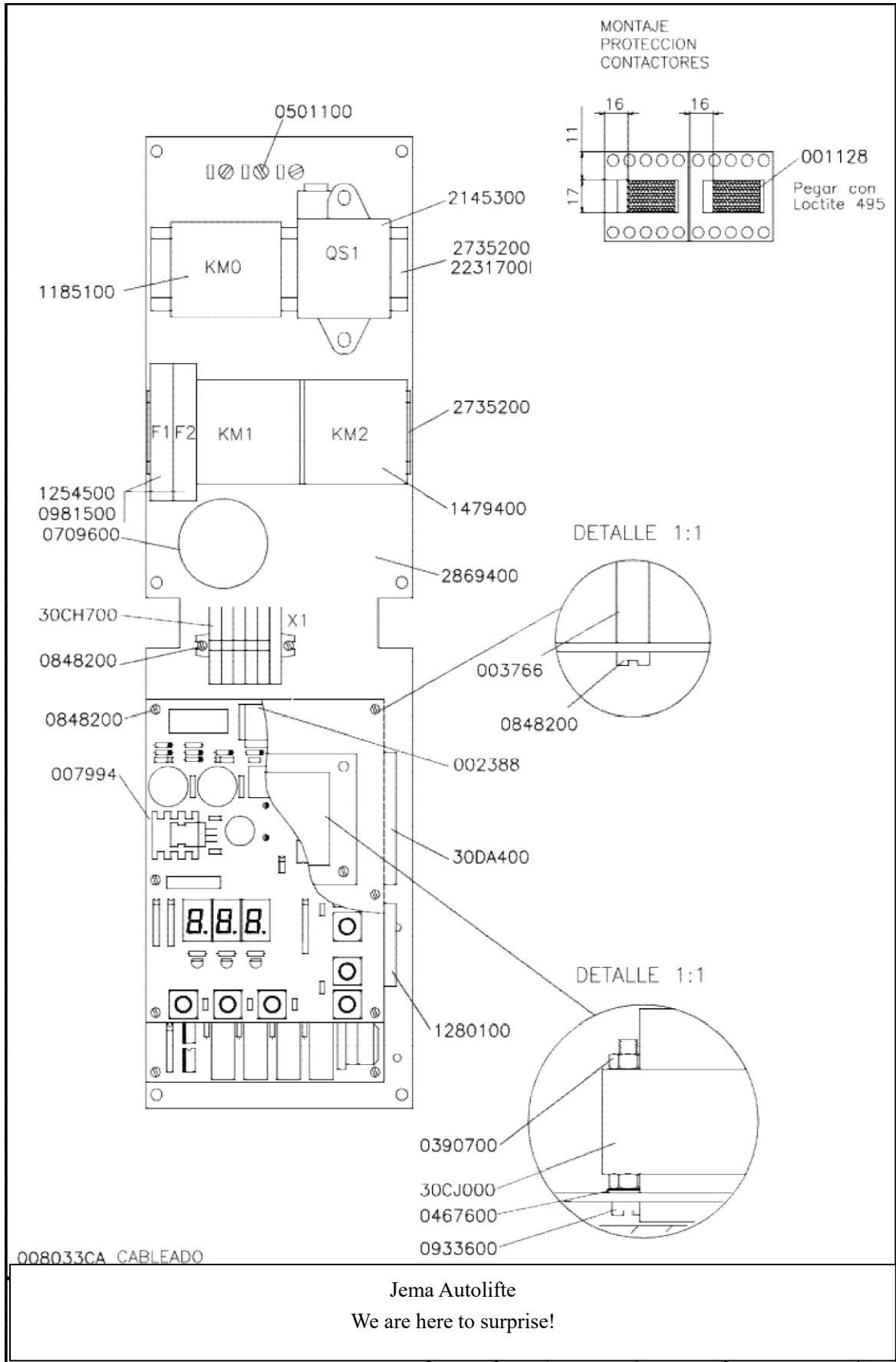


Bilaga 4, Reservdelar

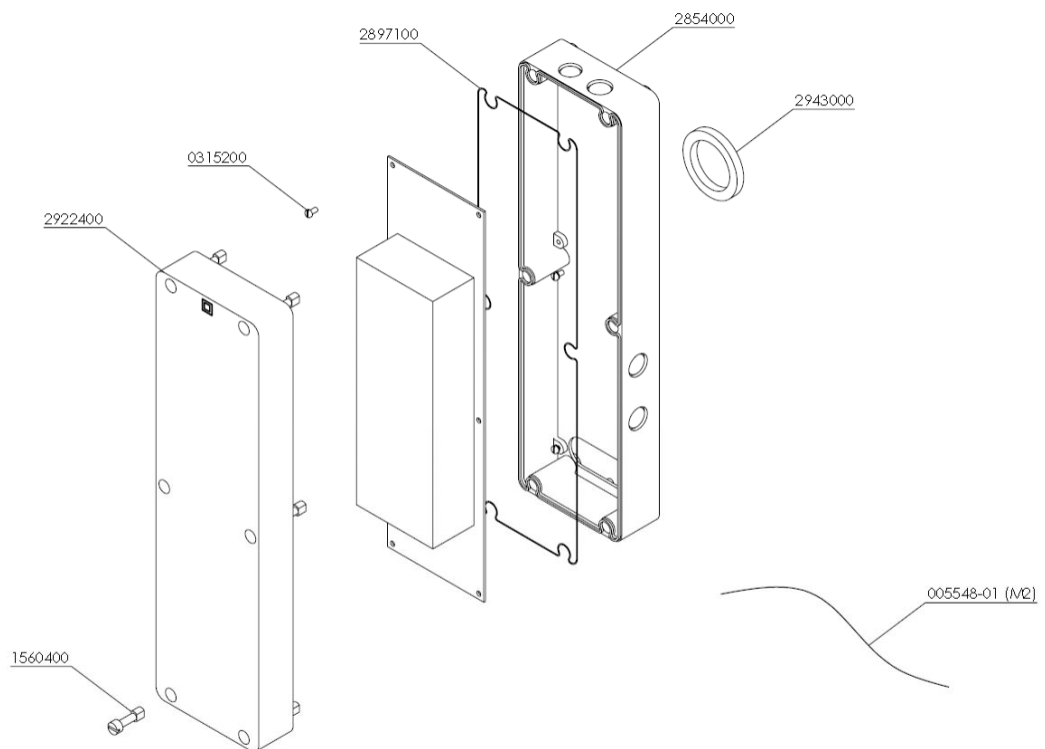


Jema Autolifte  
We are here to surprise!

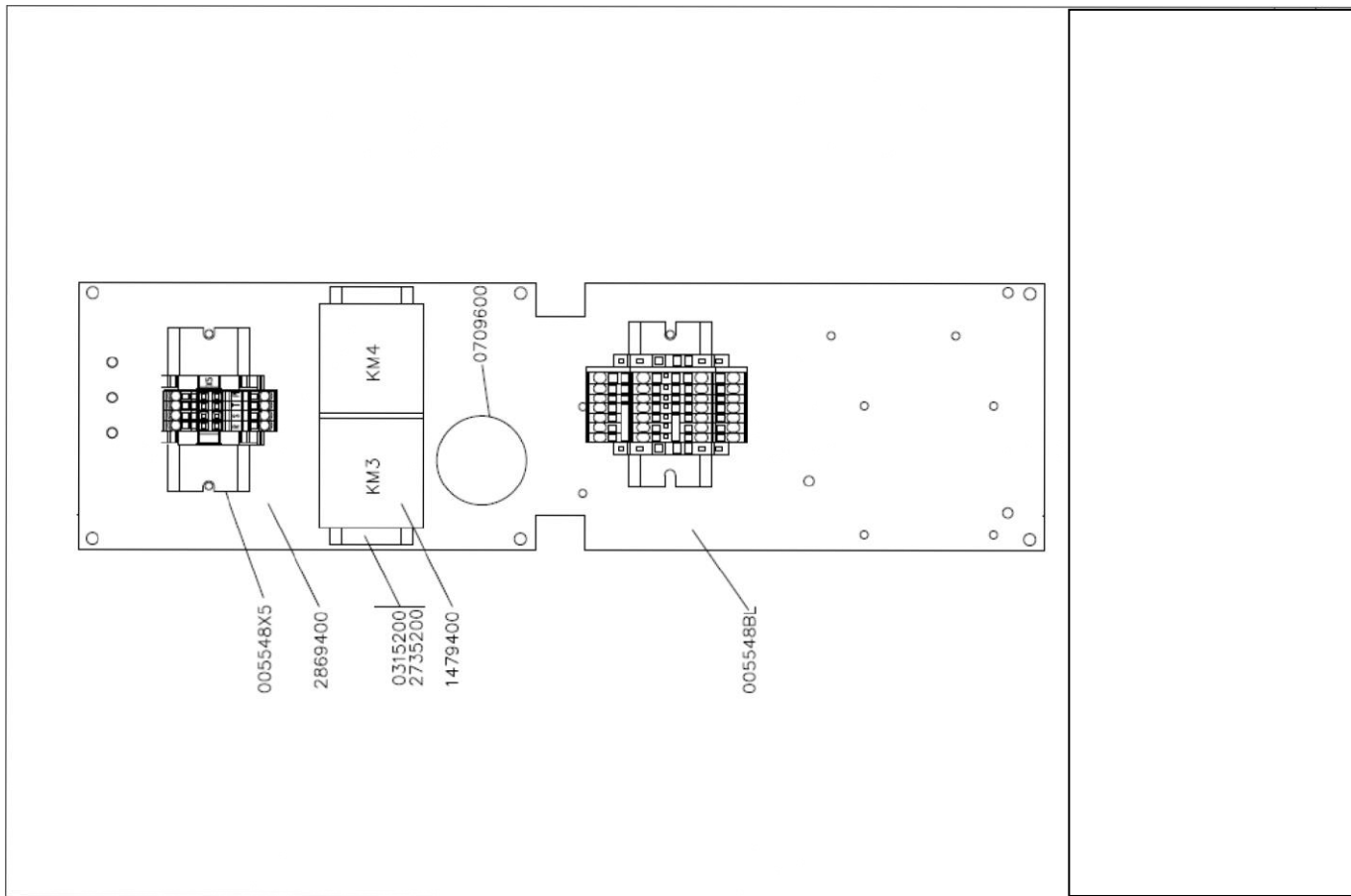


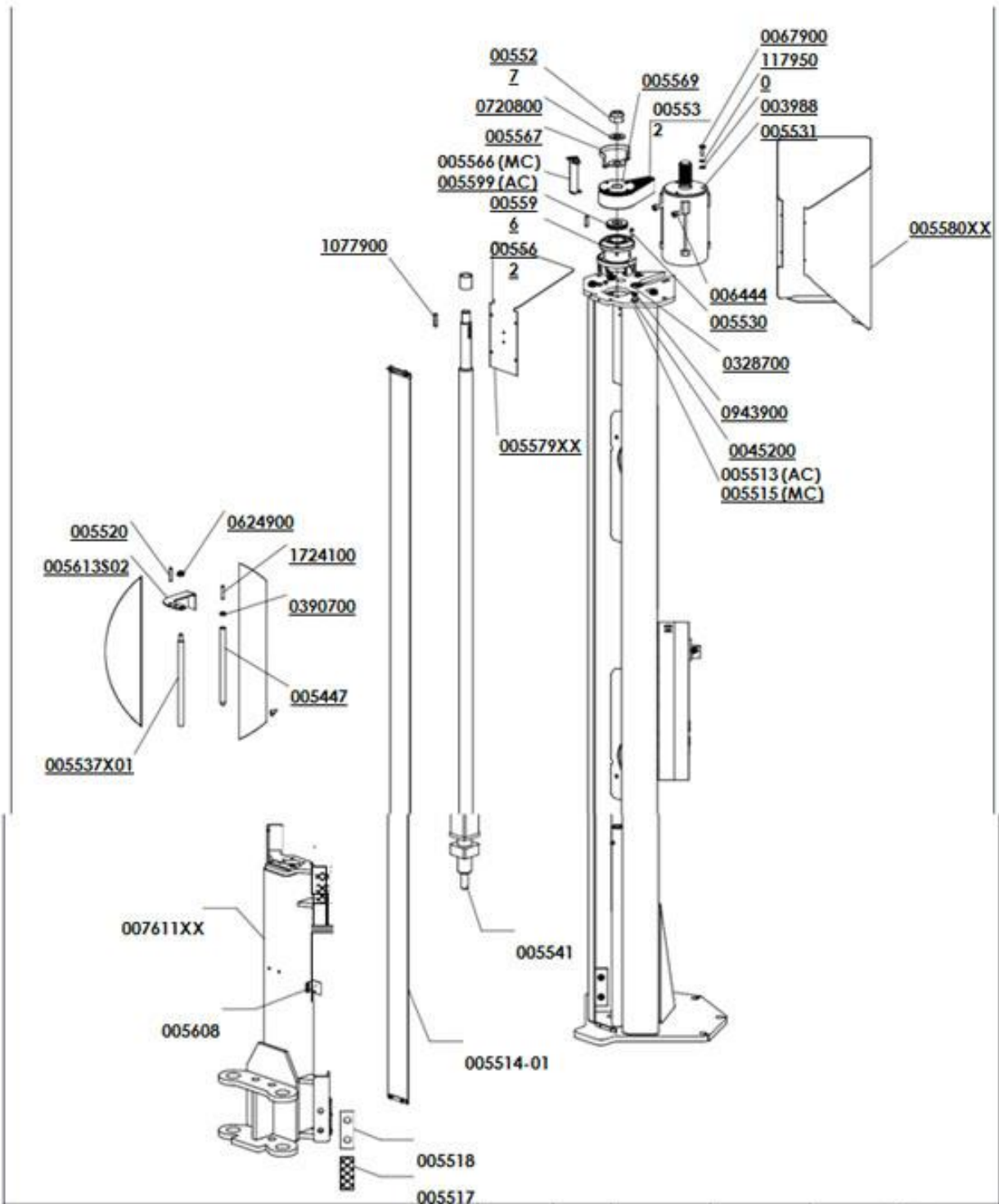




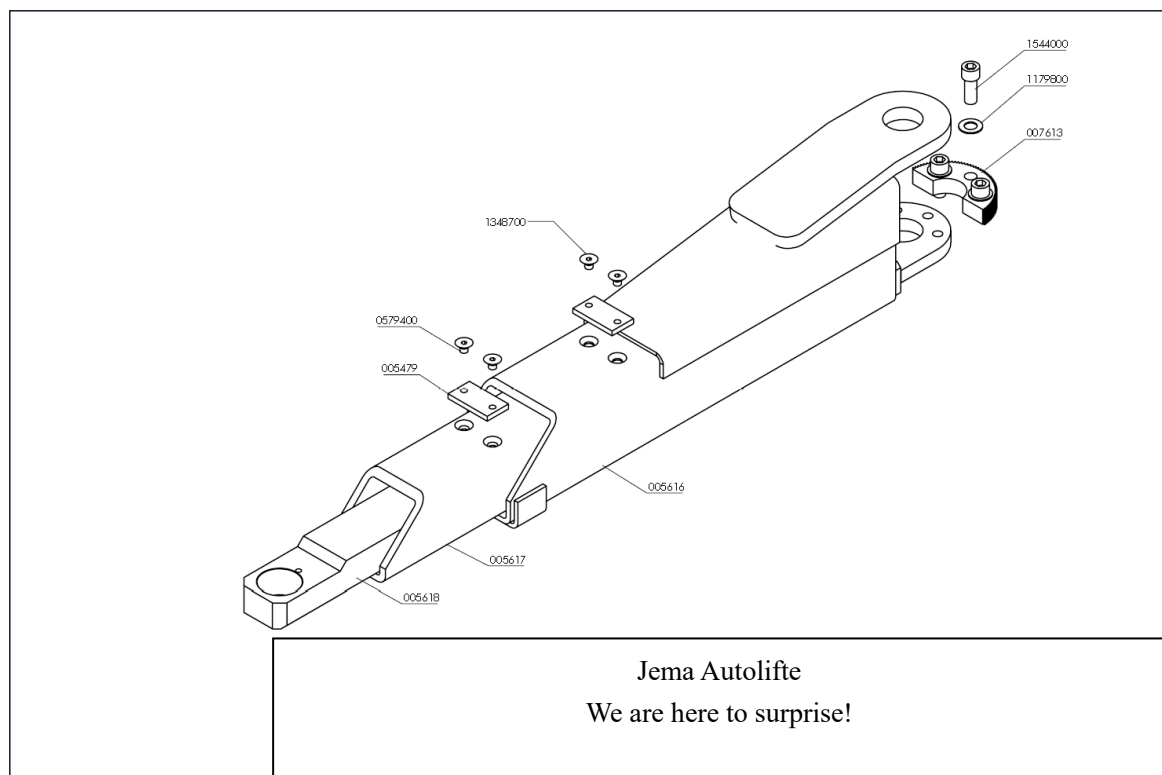
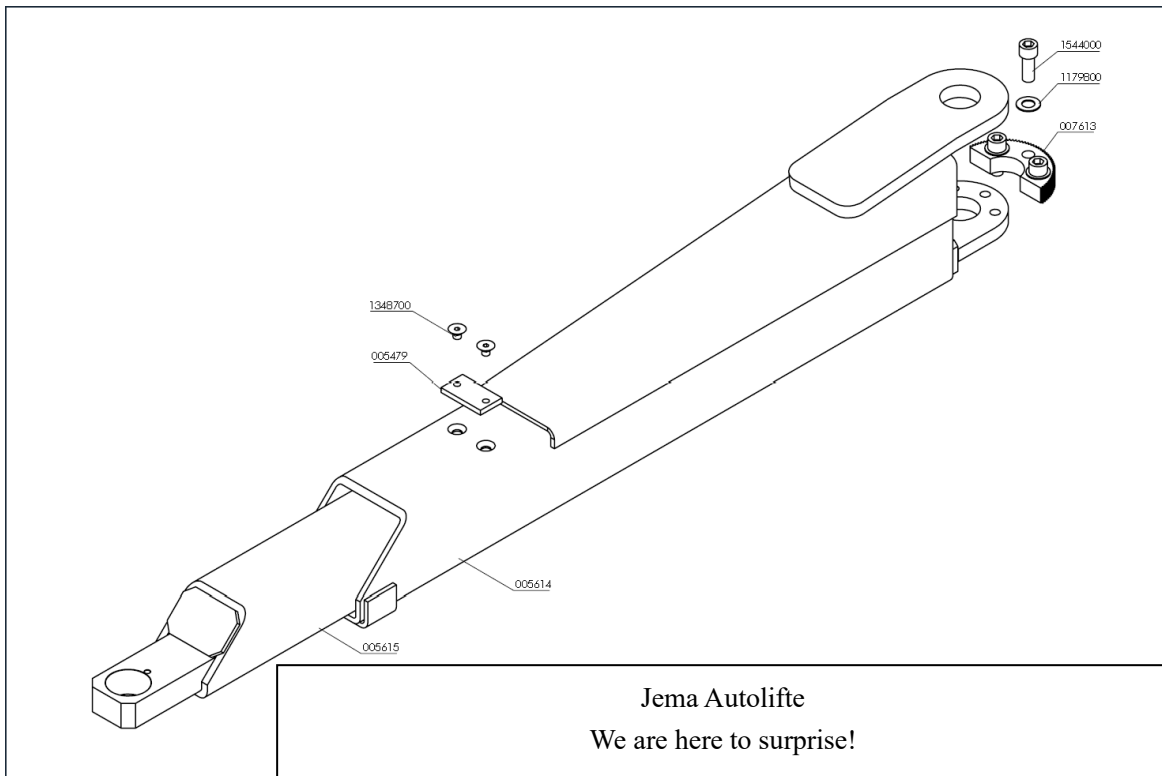


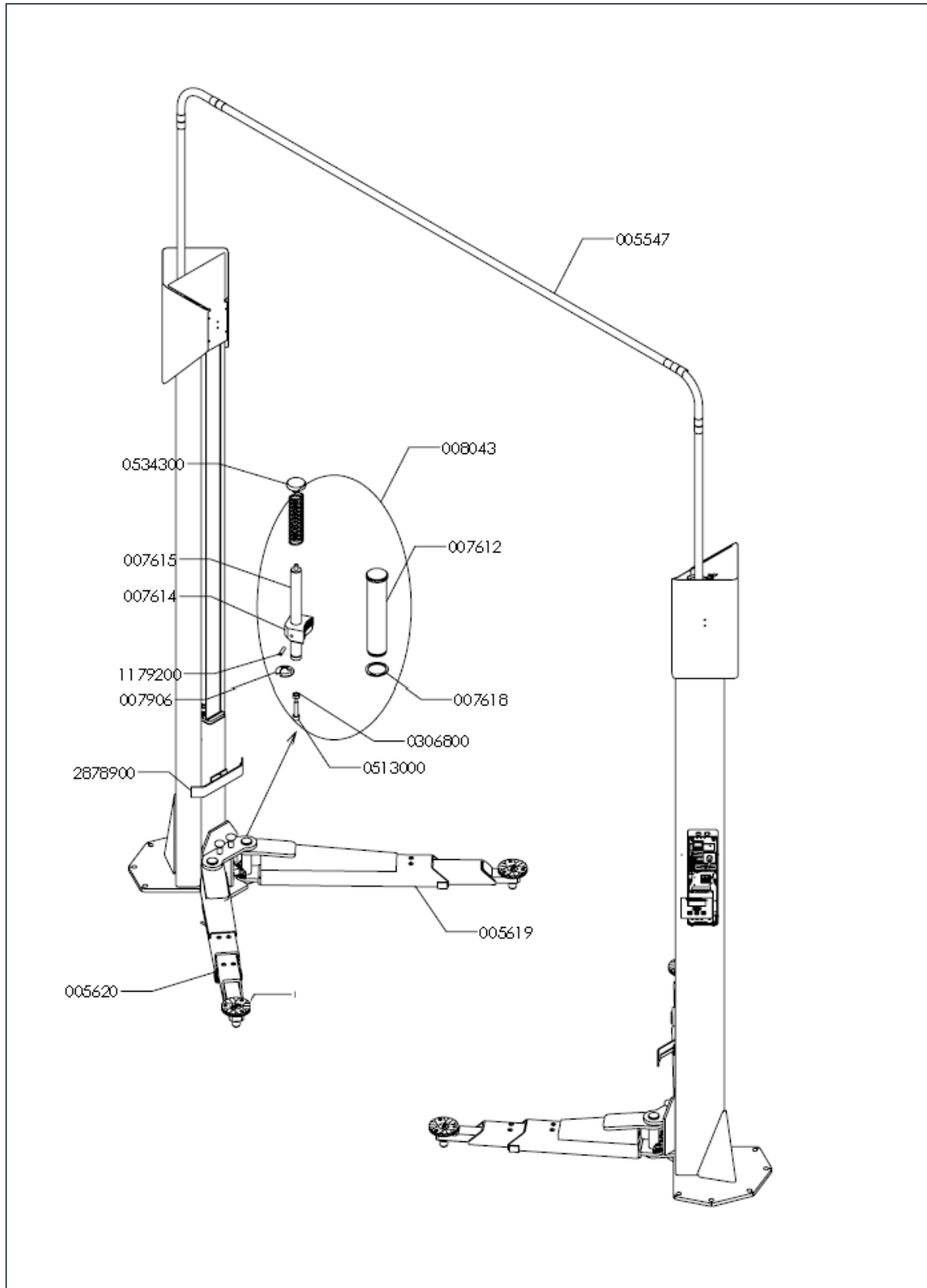
**Jema Autolifte**  
**We are here to surprise!**





Jema Autolifte  
We are here to surprise!





Jema Autolifte  
We are here to surprise!